

**Le télé-guide
des
francophones
chaque
semaine dans
le Franco.**

LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

Cabane à sucre
1981
Le 2 mai au
SPORTEX

Vol. 16 No. 44

Vendredi 26 décembre 1980

0.50 8 pages

UN DE NOS TRÉSORS

Par Silvie Pollard-Kientzel

Les restes préhistoriques d'un Ptérosaure, un animal préhistorique étrangement ressemblant à un oiseau géant d'une envergure de plus de 30 pieds, est l'une des plus intéressantes découvertes faites par l'équipe archéologique du musée provincial lors de leurs fouilles durant les mois derniers.

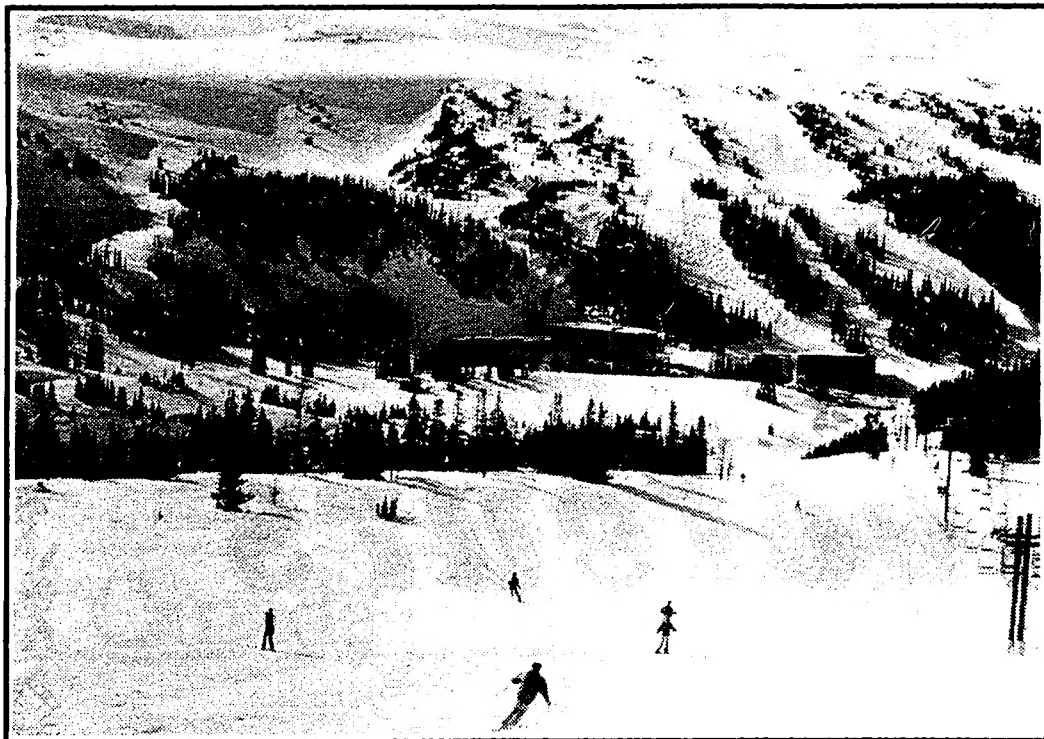
«La diversité des nouveaux spécimens, maintenant au nombre de 40 pour le dinosaure Centrosaurus, et la découverte de nou-

veaux sites fort prometteurs pour les fouilles de l'été prochain, font des travaux de l'année 80, les plus productifs des paléontologistes de ce musée», a déclaré M. Phil Currie, conservateur en paléontologie, pour Alberta Culture.

Les autres découvertes faites durant l'été dernier, et dont l'importance n'est certes pas à négliger, comprennent la toute première coquille d'oeuf de dinosaure, des empreintes de pas de ce même

animal, à l'intérieur du parc des dinosaures; tous animaux préhistoriques; ainsi que le crâne d'un Stenonychosaurus. Notons qu'il avait déjà été découvert trois de ces crânes, mais celui déterré les mois derniers serait d'une grandeur d'au moins 25% plus grande que les précédents.

Ce parc est maintenant mondialement connu, et représente indéniablement l'un des plus gros trésors albertains...



Un paysage rendu silencieux par une neige pure et poudreuse: c'est la nouvelle année qui commence...

RIVIÈRE-LA-PAIX - RENDEZ-VOUS 80, DES FESTIVITÉS DE 3 SEMAINES

LE SUCCÈS remporté par le FESTIVAL RENDEZ-VOUS 1980 dans la région de RIVIÈRE LA PAIX ne peut être mis en doute, puisque la présence enregistrée aux différentes activités présentées dépasse le 5,000.

Ce festival compre-

nait une série d'activités telles que: la comédie de Molière «Tartuffe» par le T.F.E., le MIME Claude St-Denis, le Théâtre Varié présentation de la Débâcle régionale, (des reportages ont déjà paru pour ces trois présentations), et le film de l'ONF COR-

DELIA présenté au Cinéma 400 le 17 novembre, auquel ont assisté plus de 325 personnes. Immédiatement après le film M. Gérard Maisonneuve, maître de cérémonie a invité la foule à se rendre à l'ouverture de l'exposition du livre au Salon Dentinger.



Les livres ont bien des amis à Rivière-la-Paix.

Après quoi les gens ont pu visiter les expositions d'art, d'artisanat et la bibliothèque avant de se retrouver à la RECEPTION VIN et FROMAGE qui a terminé la soirée.

Toute la semaine les visiteurs se succèdent (Étudiants et Adultes) pour atteindre un nombre de présences dépassant le 3,000. Le LIVRE est resté bien à la mode...

Le 21 novembre, dans le cadre de TALENTS DE CHEZ NOUS, les artistes ré-

gionaux au nombre de 110 nous ont offert une soirée, parmi lesquels la Chorale les Étoiles du Nord qui au nombre de 59 s'affirment de plus en plus sous la direction de Yvonne Turcotte; les SOLEILS LEVANTS de St-Isidore ont dansés quelques gigue folkloriques. Les Scouts de Donnelly, les jeunes (Katimavik) de Falher et les autres artistes ont par leur chants, mimes, poèmes égayé l'assemblée lui faire oublier l'inconfort de la salle devenue trop petite.

Près d'un mois d'activités devait se terminer le 22 novembre, en toute gaieté avec la troupe de DANSE FOLKLORIQUE de St-Paul, les Blés d'Or. Plus de 400 personnes sont venues de toutes les parties de la région pour applaudir ces danseurs qui ont présenté un échantillon du riche folklore canadien-français. Suite à ce spectacle chacun a pris le goût à la danse et c'est ainsi que la soirée s'est poursuivie jusqu'aux petites heures... agrémentée d'une DANSE CABARET.



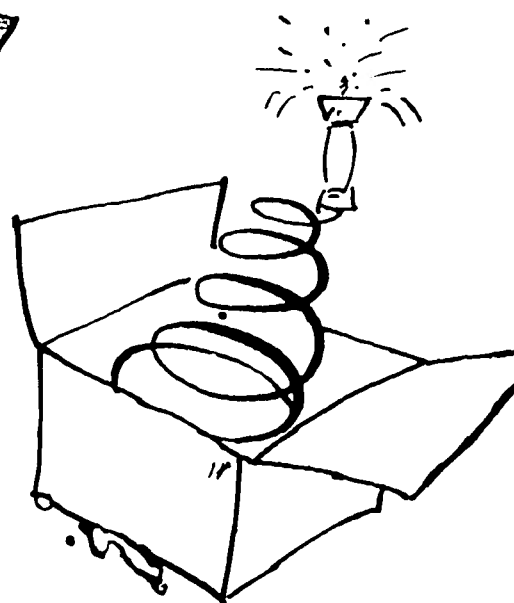
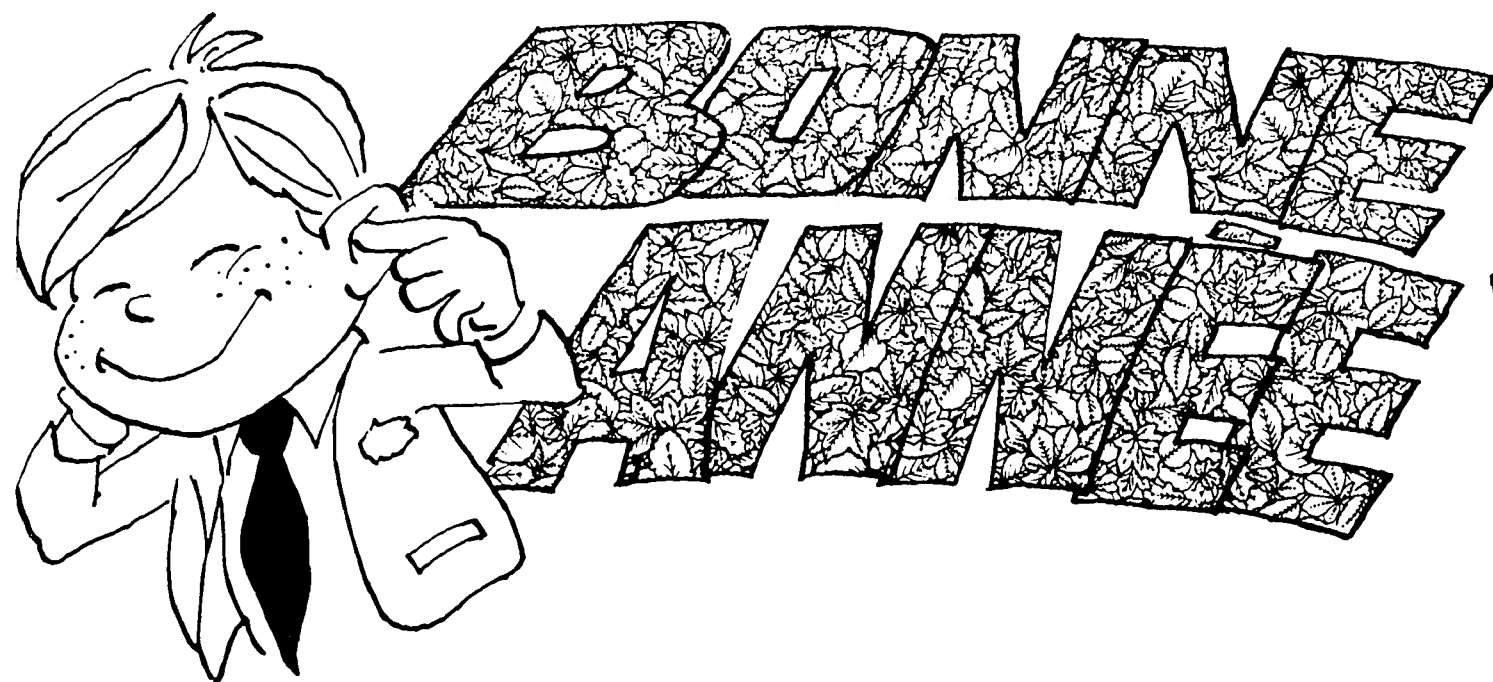
Les Blés d'Or aussi étaient de la fête.

Société Canadienne du Microfilm
4601 St-Jean #10
Montreal, Québec
H2Y 2S1

novembre 80



Le
FRANCO-ALBERTAIN
souhaite
à
tous ses lecteurs
une





Public Works Canada
Travaux publics Canada

Appel d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETÉES: visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux Publics du Canada, pièce 200, 2e étage, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta (tél.: (403) 420-3213) seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No 034453
Frobisher Bay, N.W.T.
Housing Development
Phase I

Date limite: 11h30 a.m. (MST)
le 29 janvier 1981

Dépôt: 250.00

Projet No 034453
Frobisher Bay, N.W.T.
Housing Development
Phase II

Date limite: 11h30 a.m. (MST)
le 5 février 1981

Dépôt: 250.00

Les documents de soumissions sont disponibles à: chambre 200, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta; 201 Federal Building, 269 Main Street, Winnipeg, Manitoba; 4900 rue Yonge, Willowdale, Ontario; et 2001 rue de l'Université, Montréal, P.Q.; et peuvent être consultés aux offices des départements situés à Calgary, Alberta; Saskatoon et Regina, Saskatchewan; Hay River, Yellowknife, et Frobisher Bay, N.W.T.; et Ottawa, Ontario et à l'Association de Construction situés à Edmonton et Calgary, Alberta; Saskatoon et Regina, Saskatchewan; Winnipeg, Manitoba; Hay River et Yellowknife, N.W.T.; Montréal, Québec, Willowdale et Ottawa, Ontario.

Pour de plus amples détails: contactez:

E. Bauckman,
Projet Manager
Tél.: (430) 420-3234

INSTRUCTIONS: Le dépôt afférent aux plans de devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada



JOYEUX HIVER!

Les dernières chutes de neige qui ont tant gêné la circulation de la route, ont, en même temps, fait la joie de tous les skieurs, puisqu'elles ont en effet permis le plein essor des cinq grandes stations de sports d'hiver de l'Alberta.

Et comme l'an passé, Travel Alberta est à présent en mesure de fournir tout renseignement sur les conditions de ski, ainsi que sur les diverses activités d'hiver, tout autour de la province, par l'intermédiaire de nombreux conseillers qui, de 8h15 à 5h15, du lundi au vendredi, répondent au numéro téléphonique 427-4321, ou, pour les personnes appelant de l'extérieur, au 1-800-222-6501 (appel sans coût).

En dehors de ses heures de bureau, un message enregistré donnera les informations de dernières heures.



JOHN BRULE

Stedelbauer

13145 - 97e Rue

Chevrolet et Oldsmobile

Tel: Bur.: 476-6221

Rés.: 475-3253

Cherchez-vous une bonne automobile neuve ou usagée à bon prix? Il me fera grand plaisir de vous servir aussi bien en français qu'en anglais.

LE FRANCO-SUD

L.ETHBRIDGE

UN MESSAGE DU PRESIDENT

Chers membres et amis francophones de Lethbridge et du sud de l'Alberta,

Il me fait grand plaisir à ce moment-ci de l'année de venir vous exprimer mes meilleurs vœux pour d'heureuses fêtes de Noël et du Nouvel An. 1981 apportera avec lui une quatrième année d'existence pour la régionale de Lethbridge: en effet, c'était en février 1978 que nous demandions officiellement d'être affiliés à l'ACFA provinciale. Nous nous sommes beaucoup développés depuis ce temps-là, et nous avons fait beaucoup de chemin, comme on dit.

Il est à espérer, et j'en ai bien confiance, que la prochaine année apportera à la régionale un degré de maturité qui lui permettra non seulement de s'affirmer au sein de la francophonie albertaine, mais aussi de devenir un centre d'enrichissement pour tous les francophones qui demeurent dans le sud albertain.

Au nom de l'exécutif de la régionale et en mon nom personnel, je désire vous souhaiter à tous et à chacun un très Joyeux Noël et une nouvelle année 1981 des plus heureuses et prospères.

Gaston Renaud,
Président



JASPER PARK LODGE

L'un des plus beaux hôtels de villégiature des Montagnes Rocheuses offre les emplois suivants au cours de la saison 1981:

**Personnel, restauration Caissiers
Commis, comptabilité bureau
Barmen Sous-chefs Maîtres nageurs
Chefs de parties Chefs de rang
Premiers et seconds cuisiniers
Personnel, travaux domestiques
buanderie Garçons ou filles de
cuisine Ouvrières couturières**

Journaliers

Nous n'accordons la préférence qu'aux personnes (hommes ou femmes) ayant de l'expérience et une formation professionnelle. Toutes les personnes choisies devront pouvoir occuper les postes offerts du début d'avril jusque vers la fin d'octobre. Possibilité de rester en permanence à l'emploi des hôtels CN. Logement et repas fournis à des prix spéciaux.

**Envoyer curriculum vitae
immédiatement à**

**Mme Irma Schindler
Directrice, personnel,
Jasper Park Lodge
Jasper, Alberta
T0E 1E0**



LE CARREFOUR

LIVRES, DISQUES, JEUX, CARTES
DE SOUHAITS EN FRANCAIS

EDMONTON
10014-109e Rue
Tél: 428-9202

BONNYVILLE

Centre Culturel de l'ACFA
Tél: 826-5275

CALGARY

App. 102, 1809-5e Rue S.O.
Tél: 262-7074

PLAMONDON

C.P. 252
Tél: 798-3896

LEGAL

C.P. 507
Tél: 961-3665

MORINVILLE

2e étage, Place Renault
Tél: 939-2989

LETHBRIDGE

402-8e Rue Sud
Tél: 328-8506

SAINT-PAUL

4919-50e Avenue
Tél: 645-4800

RED DEER

Empire Bldg, 4909-48e
Rue Tél: 347-7356

FALHER

C.P. 718
Tél: 837-2026

FORT McMURRAY

8600 Ave Franklin Plaza
Tél: 791-7700

ANNIVERSAIRE FRANCO SUD

LE 28 DECEMBRE

Patrick LAMANE
Margaret LAMANE
Sheila PETHERBRIDGE

LE 29 DECEMBRE

Marcel GILLON,
Jules LEHOULLIER,
Marcel LIZEE
Desmond O'COFFEY

LE 31 DECEMBRE

Odile GOGUEN,
Marielle PAQUIN

LE 1 JANVIER

Denis CONNELLY

LE 2 JANVIER

Roger BREAU

LE 3 JANVIER

Louis LAMANE
Janice LARONDE
Gerald LECLAIR

LE 4 JANVIER

Nicole BEAULIEU

LE 5 JANVIER

Nicole MCKINNON

LE 7 JANVIER

Nicole CONSTANT

LE 8 JANVIER

Claude ROSS

LE 9 JANVIER

Mariette TREMBLAY

AVIS

En raison du déménagement hors de nos présents locaux à la fin de ce mois de décembre et du réaménagement dans de nouveaux locaux à la suite 206, du 324-7 rue Sud, Lethbridge, Le Carrefour et le Centre Culturel seront fermés du 24 décembre au 4 janvier. C'est

donc le 5 janvier 1981 que reprendront les services normaux de la régionale avec le Carrefour, la coordination et réception des membres et les services de rencontres hebdomadaires. Nous espérons que ces mesures ne causeront pas trop d'embarras à nos membres.

CONDOLEANCES

Mme Rita Potvin et son frère David Deampster, tous deux membres de la régionale de Lethbridge, viennent de perdre leur père décédé récemment à Ottawa. Rita était présidente de la régionale l'an passé et est maintenant prési-

dente sortant de charge. Je m'unis à tous les membres de la régionale pour leur offrir nos plus sincères condoléances en ce triste moment et il est certain que toutes nos sympathies les accompagnent.

Commentaire

LE FRANÇAIS: UNE LANGUE "SPECIALE"?

C'est aujourd'hui pour communiquer un fait qui a hautement choqué toute l'équipe du Franco-Albertain, que la rédaction se permet d'occuper l'espace de l'éditorial.

En effet, ayant besoin d'une personne pour faire la mise en page, notre secrétaire a, le 17 décembre dernier, fait ce que toute secrétaire aurait fait, contacté le centre d'emploi et d'immigration du Canada qui, comme chacun sait, relève du Gouvernement fédéral.

Le travail d'un préposé à la mise en page oblige cette personne a resté toute la journée dans l'atelier, et n'implique pour relation directe, que les contacts avec notre vendeur d'annonces, la composition, et bien sûr la rédaction. Elle n'a donc nul besoin, comme il est facile de le supposer, de parler l'anglais.

Connaissez-vous beaucoup d'emplois en Alberta où il n'est pas demandé «bonne connaissance de l'an-

glais»? Non, les services d'accueil, que ce soit à Red Deer ou à Edmonton pourrait parler du problème qu'ont les jeunes québécois unilingues de trouver du travail...

Et pourtant, surprise! le centre d'emploi du Canada, qui donc, devrait être au service de tous, a refusé de prendre l'annonce en français. Pour une fois qu'un francophone unilingue était recherché, il faudra donner le travail à un francophone qui peut lire l'anglais!... c'est à dormir debout...

Après tout, ce monsieur Gordon Beilnes, qui a été suffisamment bon pour nous avertir de l'impossibilité de notre demande, n'est pas la seule personne à travailler dans ce bureau, nous avons donc ré-essayé; une femme cette fois: «Vous comprenez, c'est là une demande tout à fait spéciale, et il faudra que notre «supervisor» vous rappelle...»

«Spéciale»! devons-nous accepter cette

définition du français? C'est drôle, ni Larousse, ni même Robert, n'a fait mention de ce sens dans le mot français, non, ils n'ont pas écrit «langue spéciale parlée en France et dans certains pays étrangers de civilisation française», mais tout simplement langue parlée...

Peut-être ces dictionnaires n'ont pas raison, mais jusqu'à preuve du contraire, ils sont pour nous parole d'évangile.

Et c'est sans doute cette dernière réflexion qui a poussé la rédaction à appeler le Bureau du Commissaire aux langues officielles pour y déposer une plainte, en bonne et due forme, au nom de tous les employés du journal. Aurons-nous notre annonce en français d'ici quelque temps, ce n'est pas certain, mais nous sommes bien décidés à tout essayer pour y parvenir. Après tout, il y va de la logique des choses et...du travail d'un francophone unilingue dans SON propre pays...

CHRONIQUE CANADIENNE

Par John Fisher du Conseil pour l'unité canadienne

C'est le jour de Noël de 1895 que le jeune Montréalais, Tolson Cuning, reçut une balle dans la jambe au cours d'une bagarre. On le transporta d'urgence à l'Hôpital général de Montréal mais les chirurgiens, ne parvenant pas à retrouver la balle, décidèrent de laisser la blessure guérir d'elle-même. Tôt en février, Tolson se plaignit qu'il ressentait une douleur. Désespéré, son chirurgien l'amena voir John Cox, professeur de physique au laboratoire du pavillon Macdonald de l'université McGill.

Le professeur Cox fit asseoir le patient sur une chaise montée sur une table. Il plaça une caméra rudimentaire contre un bloc de bois et y attacha la jambe au moyen d'une courroie. Une bobine d'induction produisit le cou-

rant. La machine crépitait et faisait des étincelles. Cox y appliqua du liquide durant 45 minutes après quoi il lui fallut quinze minutes pour développer la plaque où il aperçut clairement la balle. Tolson s'en remit et le professeur Cox entra dans l'histoire. Telle fut la première expérience réussie des Rayons Roentgen en Amérique du Nord. Ce professeur de physique à McGill n'était pas médecin mais il est responsable du mariage de la médecine et des Rayons-X, deux disciplines devenues inséparables.

John Fisher, vice-président exécutif du Conseil pour l'unité canadienne, fut Commissaire du Centenaire du Canada.

Lettres au FRANCO

LE FRANCO se fait un devoir de publier toutes les lettres des lecteurs qui lui sont adressées. Les "lettres au FRANCO" doivent être dûment signées par leur(s) auteur(s). La rédaction se réserve le droit de corriger les fautes d'orthographe et de syntaxe.

Les points de vue des lecteurs

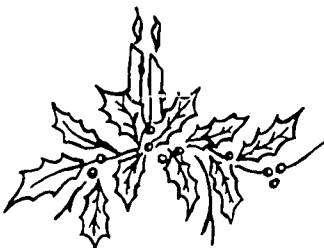
devront être accompagnés d'un numéro de téléphone et d'une adresse afin que nous puissions, au besoin, communiquer avec nos correspondants. Toutefois les adresses et numéros de téléphone ne seront pas publiés.

Veuillez adresser à: Lettres au FRANCO, 10014, 109^e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4

RECTIFICATIF

Dans la recette de notre gagnante de la semaine, «Les côtes de veau normandes» publié dans le cadre de notre concours-cuisine paru dans l'édition du 28 novembre dernier, «On Mange Ben Chez... Madame Rotler», une erreur s'est glissée, demandant à nos lectrices de cuire la viande 75 minutes. Il s'agissait bien entendu de 15 minutes.

C'est en espérant que cette erreur n'aura gâché cette délicieuse recette, que toute l'équipe du FRANCO demande à ses fidèles lecteurs de bien vouloir l'excuser.



MODE

SOYEZ BELLES

Preparez-vous pour l'hiver.

PAR RENE VINCENT

Il est important que vos cheveux soient en santé à l'approche de l'hiver car cela déterminera si votre coiffeur sera en mesure de vous donner les services que vous désirez, tels une couleur ou une permanente.

Pour savoir si vos cheveux sont en bonne santé, demandez-vous les questions suivantes:

• Mes cheveux sont-ils luisants?

• Quand je me coiffe moi-même, mes cheveux sont-ils aussi beaux que si mon coiffeur fait ma mise en pli?

• Puis-je maintenir mes cheveux en bonne condition sans aucun problème?

Si vous répondez "non" à ces questions, c'est le

moment de demander la solution à ces problèmes quand vous irez au salon de coiffure.

Vous êtes peut-être trop servi des rouleaux électriques, du fer à friser et du sèche-cheveux, ou c'est peut-être simplement le soleil brulant de l'été qui a endommagé vos cheveux.

Les cheveux ont besoin d'élasticité; sans elle ils sont faibles et ne tiennent pas la mise en pli.

Il y a de multiples raisons pour lesquelles vous devez conditionner vos cheveux à l'approche de l'hiver, entre autres: l'air sec dans les maisons et les chapeaux ou bonnets qui empêchent votre cuir chevelu de respirer



normalement.

Si votre coiffeur ne vous a pas prévenu de vos besoins de traitements, demandez lui, ou si le traitement que vous utilisez présentement ne donne pas les résultats désirés, vous devriez peut-être en essayer un autre.

Si les traitements n'améliorent pas la condition de votre chevelure, faites analyser vos cheveux par un expert. Parfois un manque de vitamines ou une cause interne provoquent votre problème.

La saison d'hiver est riche en événements sociaux et vos cheveux doivent être beaux, luisants et en bonne santé.

René Vincent est le directeur exécutif de "Allied Beauty Association", un organisme national a but non lucratif mis sur pied pas les professionnels de l'industrie de la beauté pour améliorer la qualité des soins capillaires.

Rue-BRIQUE C'EST NOËL

Par Erod Rialh

Noël vient juste de passer. C'est peu et c'est trop d'en parler un peu.

On s'est fait bombarder les oreilles et les yeux de tous bords et de tous côtés depuis la mi-octobre.

La télé, la radio, les journaux et toute la patente nous hurlent des aubaines et des bons marchés en p'is finir.

J'sais pas comment y'arrive à figurer les choses les commerces qui annoncent. Y nous disent qu'on épargne si on achète ça, qu'on sauve gros d'argent si on achète ci, qu'on peut pas s'passer de l'aut'c chose à un si bon prix.

Qu'y s'décident! Peu importe le prix, on doit dépenser, pour un temps «limité», et si on dépense, on épargne pas. Ça s'dit tout seul. On a pas besoin d'être un grand compteur abrégé pour savoir ça.

Même si on prend l'attitude chrétienne on est mal pris. On a beau dire oublions les cadeaux et pensons à donner, mais pour donner y faut des cadeaux et si on a besoin des cadeaux, y faut les acheter.

Pour les acheter, y faut lire ou écouter les annonces pour avoir le meilleur prix et ensuite courir les routes glacées pour se rendre à l'aut' bout d'la ville pour sauver 50 cents.

C't'un vice cercleux et ça fini pas, en plus. Ça n'fait pas différence comment on s'y prend, y'a toujours trop d'mois qui reste à la fin de l'argent.

P'is rendu à Noël y faut prier le P'tit Jésus de nous aider à faire plus d'argent pour payer pour les cadeaux qu'on a donné à son nom. J'me d'mande s'y comprend tout ça Lui, P'tit comme il est?

Faut pas trop s'en vouloir. On peut toujours mett'e une deuxième piasse dans la quête du Jour de l'An pour y dire, merci!



LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le vendredi, au service des 100.000 Franco-Albertains depuis l'année 1928.



Rédactrice
Silvie Pollard-Kientzel
Composition
France Sénéchal
Correspondant
Christian Côté
Publicité
Claire Labrosse
Administration
Hélène Plante

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN 10014-109^e Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.

L'abonnement annuel vaut 12.00 dollars.

20.00 dollars pour 2 ans.

Le FRANCO est imprimé sur les presses de l'imprimerie Voyageur Press Ltd. 10010-109^e Rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4.

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.

LA MOTONEIGE: PRUDENCE!



Avant de vous élaner avec votre motoneige sur une piste, n'oubliez pas de prévenir un ami de votre destination et de l'heure à laquelle vous pensez rentrer. Prenez avec vous des outils et des pièces de rechange de base, une lampe de poche, des tablettes de chocolat et une trousse de survie. N'oubliez pas d'emporter aussi une carte détaillée de la région.

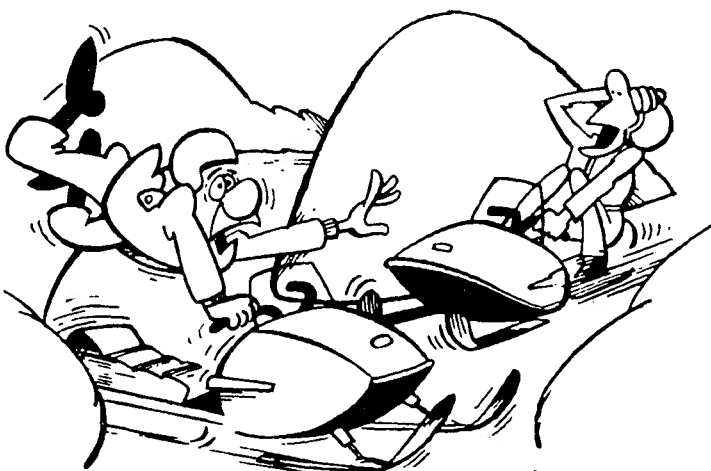
Conduisez toujours raisonnablement le long de la piste, faites demi-tour avant d'avoir épuisé la moitié de votre carburant, conservez votre énergie, repérez des points bien reconnaissables pour vous aider à rentrer.



Sécurité John Deere

Ayez des outils et des pièces pour les réparations en randonnée.

Faire de la motoneige en montagne exige plus de prudence que sur des pistes plates. Garez toujours votre machine dans la direction de la descente pour éviter de rester coincé. Maintenez votre moteur à un régime élevé en neige poudreuse d'altitude. Si la motoneige peine, essayez de rebondir sur votre siège et d'en faire chasser l'arrière.



Sécurité John Deere

Freinez tôt et lentement sur les pistes verglacées.



A des altitudes comprises entre 8,000 et 12,500 pieds, votre motoneige souffre d'une réduction d'oxygène de 35 pour cent. C'est pourquoi, si vous avez l'intention d'aller en montagne avec votre machine, demandez à votre concessionnaire les réglages à effectuer en fonction de l'altitude.



La neige est un bon isolant et c'est pourquoi y creuser un abri peut vous protéger en aidant votre corps à conserver autant de chaleur que possible au cours d'une longue nuit glaciale. Pour trouver le nord à l'aide de votre montre-bracelet, dirigez l'aiguille des heures vers le soleil. Le point situé à mi-chemin entre l'aiguille des heures et 12 heures indique le sud. Il est quelquefois possible d'utiliser le verre d'une montre comme loupe pour allumer un feu sans allumettes. Un bracelet de montre extensible peut servir de petite scie pour couper des rameaux. Votre survie peut dépendre de votre esprit inventif.

Public Works Canada Travaux publics Canada

Appel d'offres

Projet Edmonton, Alberta
Sir Alexander Mackenzie Building
Energy Conservation Modifications
(Electrical and Mechanical)

LES SOUMISSIONS CACHETEES: visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux Publics du Canada, pièce 200, 2e étage, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta (tél.: (403) 420-3213) seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Date limite: 11h30 a.m. (MST)
le 14 janvier 1981

Dépôt: Nul

Les documents de soumissions peuvent être obtenus à: chambre 200, 2e étage, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta et peuvent être consultés à l'Association de Construction situés à Edmonton, Alberta.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Public Works Canada Travaux publics Canada

Appels d'offres

Projet No

G22511-DR-003 Evansbury, Alberta
G22275-DR-003 Ryley, Alberta
G22729-DR-003 Thorsby, Alberta
Contrat de nettoyage des bureaux de poste

LES SOUMISSIONS CACHETEES: visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux Publics du Canada, pièce 200, 2e étage, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta (tél.: (403) 420-3213) seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Date limite: 11h30 a.m. (MST)
le 22 janvier 1981

Dépôt: Nul

Les documents de soumission sont disponibles à: chambre 200, 9925-109e Rue, Edmonton, Alberta et au bureau de poste de chacun des endroits visés.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Joyeux Noël
Sainte Année
A tous
nos amis
et
collaborateurs
Franco-Albertains
COLLEGE MATHIEU
Gravelbourg, Sask. 648-3105

Collège Mathieu
LE COLLEGE MATHIEU
est à la recherche
d'un
RECRUTEUR-PUBLICISTE
à plein temps dès le 1er février 1981
SALAIRE: à négocier
Adressez
votre curriculum vitae et vos références au:
Directeur général
Collège Mathieu Gravelbourg, Sask. S0H 1X0

Religion

TROIS ROIS MAGES

Par Jacques Johnson

L'été dernier je fis la rencontre de trois jeunes hommes de différents milieux et histoires qui avaient tout de même beaucoup en commun. C'est qu'ils étaient perdus, confus et maintenant ils sont en bonne voie. Car Dieu est plein de miséricorde pour toutes générations et pour tout peuple.

«Johnny» est indien, élevé dans une communauté du nord de l'Alberta. Depuis une dizaine d'années il vit à Edmonton. Quand je l'ai rencontré il faisait du pousse en sortant de St-Albert. Je le fis monter lui et son compagnon.

Johnny avait la tête grosse. Une fois de plus il avait trop bu. Malgré cela il réussit à se dire avec beaucoup d'éloquence. Quand il apprit que j'étais prêtre il laissa tomber toutes barrières et se vida le coeur. C'était une

épave humaine flottant sur un marais d'alcool, perdu dans un nuage de drogue. Un gars avec beaucoup de talents musicaux. Il avait joué dans beaucoup de bistros et salles de danse. Mais l'euphorie avait passé, et il avait tout perdu.

J'ouvris la dimension spirituelle, le besoin de Dieu, de la prière. Elevé dans une école résidentielle, il n'avait pas oublié sa religion ni perdu sa foi. Avant de le laisser partir je lui offris de prier pour lui et de le bénir. Il accepta volontiers et avec beaucoup de foi. Comme c'était peu avant Noël je lui dis que cette bénédiction était son cadeau de Noël de ma part.

Je le revis la seconde fois en juillet, au pèlerinage du Lac Ste-Anne. Je ne le reconnus pas, il avait tellement changé. Il était si heureux de me dire qu'il n'avait pas bu de-

puis plusieurs mois, qu'il priait tous les jours le rosaire, qu'il fréquentait les sacrements. «Ta bénédiction a été le meilleur cadeau de Noël que j'aie jamais eu», dit-il. Il faisait des plans pour recommencer sa carrière d'artiste et de musicien, avec une différence néanmoins: «Je veux maintenant jouer pour les gens, mais comme le Seigneur le désire.»

Jean-Pierre, comme moi, était en visite à l'unique école catholique de bible au Canada, à Granby, Québec. Il parlait très bien l'anglais, et je lui demandai où il l'avait appris. «A Long Beach sur l'Île de Vancouver», répondit-il.

«Je restai là deux ans durant. Il y avait peut-être 3,000 jeunes qui vivaient là à coeur d'année sur une belle plage d'une dizaine de milles de longueur. C'était la fête continue avec beaucoup de boisson, de drogue et tout ce qui va avec ça. On s'était même construit une maisonnette à même les épaules de bois à la dérive.» «Mais comment viviez-vous?» demandai-je, curieux.

Un peu embarrassé, il m'expliqua qu'en ce temps-là, en Colombie c'était très facile d'obtenir de l'assurance-chômage. Il suffisait de travailler pour deux semaines, puis lâcher l'emploi et commencer à collecter. Certains de ses amis débrouillards ramassaient jusqu'à dix chèques sous de fausses identités. Lui-même se contentait de deux identités...

Comme c'était un type qui venait de terminer trois années de théologie et qui cherchait comment mieux servir le Christ et son Eglise, je lui demandai ce qui lui occasionna un revirement si majeur de sa vie. C'est qu'un jour il reçut une lettre d'un bon ami resté au Québec qui lui parlait de sa conversion, de sa vie de prière, son retour aux sacrements etc... Vraiment, il avait perdu la carte, il lui fallait le sauver. Jean-Pierre prit donc le prochain avion pour le Québec (il avait les moyens...) afin de ramener son ami au B.C. et l'introduire à la belle vie. Mais son ami lui aida à ouvrir son coeur au Seigneur, à lui faire prendre conscience de

Son amour pour lui, à lui faire découvrir la puissance de l'Esprit en lui. Sa vie changea du tout au tout. Il ne retourna jamais à Long Beach.

Mike est un jeune de 26 ans, natif de Détroit. Je le rencontrai à Madonna House, Combermere, Ontario. Madonna House est le centre d'une communauté laïque, fondée par la baronesse russe, Catherine de Hueck Doherty. Ils sont environ 75, hommes, femmes, prêtres qui vivent les conseils évangéliques. Qu'est-ce qui amena Mike à Combermere?

«Une personne qui m'était chère, avait décidé de consacrer toute sa vie à Dieu dans ce milieu. Il fallait que je vois ce qui pouvait décider quelqu'un à un tel engagement.» Arrivé là il fut étonné par le respect que tous avaient à son égard. On ne lui posait aucune question, on ne mettait aucune pression sur lui. Il se joignit à leurs activités, les travaux dans les champs, les temps de prière à la chapelle, les repas, l'amitié. «Il se passa quelque chose en moi durant cette se-

maine, au point qu'avant trois mois j'étais de retour.»

«Pendant trois ans je revins souvent pour des stages plus ou moins prolongés. Au début j'étais agnostique, Dieu ne m'importait d'aucune manière. L'an dernier je pris des instructions et devint Catholique. Présentement je suis ici pour un stage d'une durée indéterminée.» Ce qui veut dire qu'il s'apprête à joindre la communauté et à y engager toute sa vie.

Trois hommes, trois sages. Un peu comme les trois rois mages de jadis qui virent une étoile. Suivant cette étoile ils découvrirent le Fils de Dieu, le Sauveur du monde. Aujourd'hui les étoiles de Bethléem sont des personnes qui conduisent au Sauveur. Parce qu'on les suit, le coeur et l'esprit ouvert, on est conduit au Sauveur. Ces trois hommes sont devenus à leur tour des étoiles, des lumières dont la vie éclaire et indique la voie à la seule vraie source de vie. Je suis en dette envers eux pour toute la lumière qu'ils semèrent dans ma vie.

<div>L'ACFA OFFRE UN EMPLOI DE SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE FONCTIONS: Sous la responsabilité du Directeur provincial du Membership, aura pour tâche de réaliser l'administration fonctionnelle du bureau. LE BUREAU: Membership Service de Sécurité familiale (assurance-vie offerte aux membres) Etre bilingue, avec une très bonne connaissance du français. Avoir une expérience assez générale d'un travail de bureau qui a accès à un ordinateur. Posséder un sens d'organisation, de création et de décision qui pourraient lui permettre de travailler seul(e). Etre sensibilisé(e) à l'état de vie du Franco-Albertain et accepter de vivre son continuel défi. ENTRÉE EN FONCTION: Mars 1981 DURÉE DE L'EMPLOI: Permanent SALAIRE: Négociable Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 10 février 1981 à l'attention de: Monsieur Léo Bosc Directeur général de l'ACFA 10008-109e Rue Edmonton, Alberta T5J 1M4</div>	<div>LE BUREAU DE L'ÉDUCATION ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA est à la recherche d'un agent de développement (secteur anglophone) Cet agent aurait à travailler auprès des communautés anglophones qui n'ont pas accès à des programmes d'enseignement en français, de sorte à: a) sensibiliser le plus grand nombre de parents aux bienfaits de l'immersion; b) assister à la création de comités de parents intéressés à se prévaloir de l'éducation française pour leurs enfants; c) offrir une aide technique à l'adoption et à la mise en oeuvre de plans d'action réalistes pour ces comités. La personne doit être bilingue (anglais/français) et doit posséder de bonnes connaissances dans le domaine de l'éducation albertaine. Début de l'emploi: le 15 février 1981 Salaire: 16,000 (négociable) Toute candidature doit être soumise, incluant «curriculum vitae», avant le 21 janvier 1981, à: M. Léo Bosc Directeur général Secrétariat de l'ACFA 10008-109e Rue Edmonton, Alberta T5J 1M4 Tél.: 423-1680</div>	<div>LE BUREAU DE L'ÉDUCATION ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ALBERTA est à la recherche d'un(e) directeur(trice) en éducation. Les principales responsabilités du directeur(trice) sont les suivantes: - Administrer le bureau de l'éducation; - Voir à la réalisation du Plan d'action de l'ACFA en matière d'éducation; - Etablir des contacts et entretenir de bonnes relations avec les personnes intéressées à la question de l'éducation française afin de faire connaître et de faire progresser les dossiers actifs et les revendications de l'ACFA. Il/elle doit également posséder de l'expérience dans le domaine de l'éducation albertaine et une bonne connaissance de la population franco-albertaine. La connaissance parfaite du français et de l'anglais est de rigueur. Début de l'emploi: le 15 février 1981 Salaire: .25,000 (négociable) Toute candidature doit être soumise, incluant «curriculum vitae», avant le 21 janvier 1981 à: M. Léo Bosc Directeur général Secrétariat de l'ACFA 10008-109e Rue Edmonton, Alberta T5J 1M4 Tél.: 423-1680</div>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

LA COMMISSION CULTURELLE DE LA SASKATCHEWAN

RECHERCHE UN(E) DIRECTEUR GÉNÉRAL (E)

La Commission Culturelle Fransaskoise regroupe quinze (15) centres ou comités culturels de la province. La position exige un directeur par intérim pour une période de trois mois avec possibilité de confirmation au début mai.

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS:

Sous l'autorité immédiate du Bureau de Direction, le titulaire de ce poste s'occupera non seulement de l'administration générale mais aussi de la planification et coordination des activités de la Commission Culturelle.

FONCTIONS:

- assurer la mise en exécution des décisions du Bureau de Direction et du Conseil d'Administration;
- planifier la programmation de la Commission Culturelle;
- préparer les budgets et demandes de subvention;
- voir au bon fonctionnement du bureau provincial de la Commission Culturelle.

EXIGENCES:

- formation académique
- compétence administrative
- connaissance du milieu fransaskois

TRAITEMENT: à négocier

LIEU DE TRAVAIL: Regina, Saskatchewan

DATE LIMITE:

Les personnes intéressées au poste devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 20 janvier 1981 à:

Madame Marie-Rose Lemire
Présidente
1005-15^{ème} Rue ouest
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 3S4

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

REQUETE PRESENTÉE PAR
PACIFIC WESTERN AIRLINES LIMITED
EN VUE DE MODIFIER
LE PERMIS
NO A.T.C. 1851/69(s)

Le permis no A.T.C. 1851/69(s) autorise Pacific Western Airlines Limited à exploiter un service aérien commercial à horaire fixe (classe 1), pour le transport de personnes, de marchandises et de courrier, afin de desservir les points Vancouver, Penticton, Castlegar, Victoria, Kelowna et Vernon (aéroport Dellison), Kimberley et Cranbrook (aéroport de Cranbrook) (Colombie-Britannique), et Calgary (Alberta), au moyen d'aéronefs à voilure fixe des groupes F et G.

La titulaire demande maintenant l'autorisation de desservir le point supplémentaire Lethbridge (Alberta) en vertu du permis susmentionné.

Toute intéressée peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles interventions doivent être déposées au plus tard le 7 janvier 1981.

Le comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au secrétaire du comité des Transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

GH Collison
Division des permis
pour le directeur de l'exploitation
comité des Transports Aériens

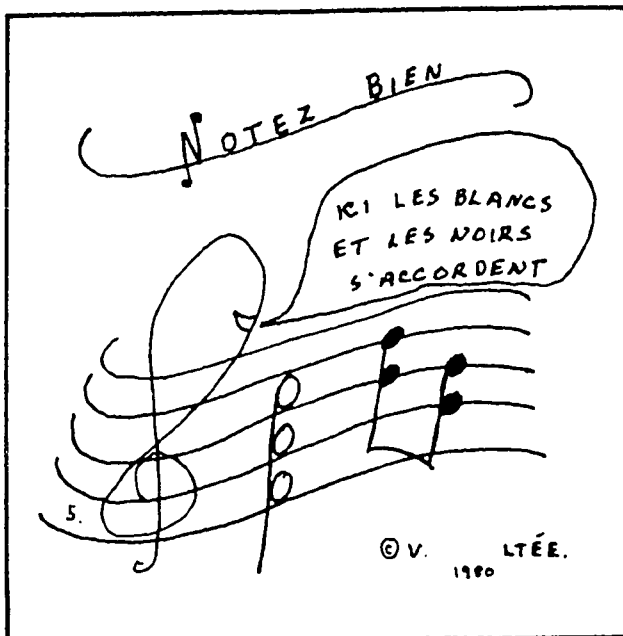
TERRY N. TAIT 14^e étage, 10020 - 101 A Ave.
Assurance Edmonton Bur: 428-7166
Rés: 456-3511

DU CENTRE D'ASSURANCE FAMILIALE
VOUS OFFRE UN SERVICE PERSONNEL
ET EFFICACE EN FRANÇAIS OU EN
ANGLAIS SUR TOUTES LIGNES
D'ASSURANCES



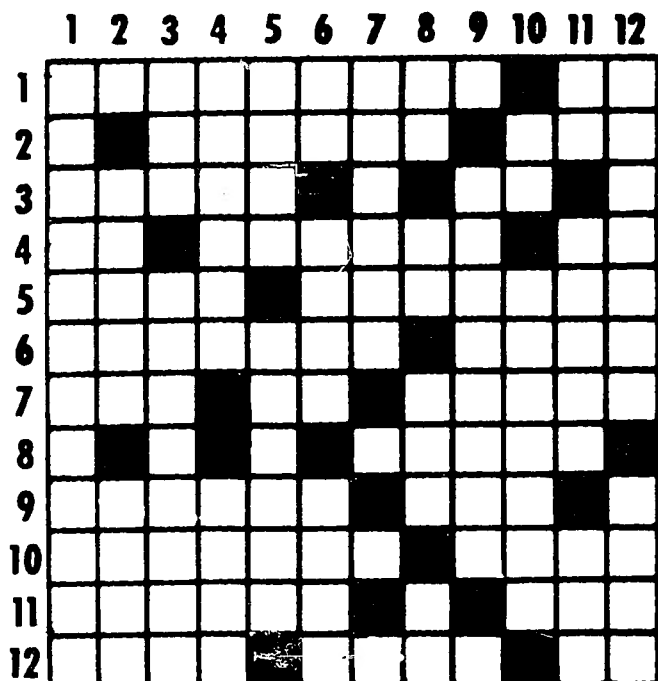
représentant
Travellers du Canada

Vie
Invalidité
R.R.S.P.
Propriétaires
Locataires
Groupes
Automobile
Commerces



MOTS CROISES

PROBLEME 3618



HORIZONTALEMENT

- 1- Parler en criant et avec colère. — Prép. lat.
- 2- Os de poisson (pl.). — Gros perroquet.
- 3- Serviteur. — Pron. pers.
- 4- Lui. — Huile volatile extraite de la fleur d'oranger. — Note.
- 5- Ville d'Italie. — Plante ou animal venu avant terme.
- 6- Où l'on fabrique l'acier. — Grand lac.
- 7- Roue à gorge d'une poulie. — Du verbe être. — Jeune tige nouvellement plantée.
- 8- Village et paroisse du Québec.
- 9- Quatre dans l'année. — Époque.
- 10- Calamités. — Relatif aux habitants de la haute Écosse.
- 11- Qui n'aime pas le monde. — Article.
- 12- Du verbe voir, en anglais. — Chimiste belge. — Petit cube.

VERTICALEMENT

- 1- Mode de reproduction des animaux vivipares (pl.).
- 2- Prén. de femme. — Où l'on bat le grain.
- 3- Durillon. — Evacuation abondante de salive.
- 4- Evêque de Lyon. — Partie du corps humain.
- 5- Solennité. — Opération de Bourse.
- 6- Conj. — Rayons. — Venues au monde.
- 7- Donne une nouvelle forme.
- 8- En les. — Saint normand. — Petite prairie. — Sert à stimuler.
- 9- Petite banque.
- 10- Article. — Tirera les lignes d'un dessin.
- 11- Altesse royale. — Religieux. — Point cardinal.
- 12- Petite chambre. — Homme, femme.

SAFEWAY

CANADA SAFEWAY LIMITED
© COPYRIGHT 1960 SAFEWAY STORES INCORPORATED

Magasinez
Safeway
Magasinez
Contents



Public Works
Canada

Travaux publics
Canada

Appels d'offres

LES SOUMISSIONS CACHETÉES: visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'administrateur des services financiers et administratifs, Ministère des Travaux Publics du Canada, Main Street, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2, (tél.: (204) 949-2372) seront reçues jusqu'à l'heure et la date limites déterminées. On peut se procurer les documents de soumissions aux bureaux annoncés ci-dessous sur versement du dépôt exigible.

Projet No. 034701

CARMAN, Manitoba
RCMP Detachment Building

Date limite: 1.1.30 a.m. (CST)
le 9 janvier 1981

Dépôt: 100.00

Les soumissions sont disponibles: chambre 200, 9925-109^e Rue, Edmonton, Alberta; chambre 632-220-4^e ave S.E., Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; 1100 Motherwell Building, 1901 Victoria Avenue, Regina, Saskatchewan; chambre 201 Federal Building, 269 Main street, Winnipeg, Manitoba et peuvent être consultés aux bureaux de l'Association de Construction situés à Edmonton et Calgary, Alberta; Regina et Saskatoon, Saskatchewan; et Winnipeg et Brandon, Manitoba.

BUREAU DEPOSITAIRE:

Les sous-contracteurs de machinerie et électricité peuvent soumettre leurs soumissions au bureau dépositaire de Winnipeg situé à l'Association de Construction de Winnipeg 290 Burnell, Winnipeg, Manitoba. Les offres seront reçues jusqu'à 10h (CST), le 7 janvier 1981 en accord avec: «Principes et procédures des projets du Gouvernement fédéral, seconde édition, 1 avril 1970.

Pour de plus amples détails, contactez:

N. Rohatgi,
Project Architect
Tél.: (204) 949-6553

INSTRUCTIONS: Le dépôt afférent aux plans de devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le dépouillement des offres.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

SPORTS

UN SPORT DANGEREUX

Le hockey est le sport le plus dangereux. La documentation relative à des milliers de blessures aux enfants traités dans les hôpitaux révèle que le hockey a une fréquence de blessures et un taux de blessures graves plus élevés que ceux de tout autre sport.

Si vous devez équiper un jeune joueur choisissez soigneusement le casque protecteur. La tête est la partie la plus importante du corps et elle est très vulnérable. Assurez-vous que le casque de hockey et le protecteur facial portent le monogramme de l'Association canadienne de normalisation CSA.

L'Acnor exige des fabricants qu'ils déclarent que le protecteur facial a été certifié pour usage avec un casque approprié. Assurez-vous que le protecteur facial correspond au casque. Ne percez pas de trous dans le casque pour y attacher un protecteur facial.

Évitez aussi de peindre ou de poser des décalques sur un casque de hockey. La peinture pourrait contenir certains éléments chimiques qui pourraient causer des fissures.

Si le casque a reçu un coup dur et qu'il a craqué, jetez-le après tout, il a rempli sa fonction en recevant ce coup. Même si le

casque n'a pas reçu un coup très fort il devrait être vérifié chaque fois qu'il est porté.

Les masques portant la certification CSA Z 262.2 sont destinés aux joueurs à l'attaque et à la défense, et Z262.2 - M 78 à tous les joueurs, y compris les gardiens de but.

Solution de la semaine dernière.

PROBLEME 3617

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	T	E	R	C	O	R	A	L	V	A
2	T	E	N	E	U	R	A	A	I	N	
3	E	T	O	N		P	R	I	S	E	
4	R	I	R	I	O	N	S	S	A	N	S
5	C	E	M	E	N	T		A	S	I	N
6	O	R	E	E		E	U	G	E	N	E
7	R	E		A	S	I	R	E		M	
8	A	S	S	I	S	T	E	R	A		B
9	I	T	S	E	R	A		C	O	R	
10	R	A		R	I	T	A		R	O	U
11	E	N	L	I	S	E		S	A	U	L
12	A	I	S	E		M	A	R	T	E	L

les petites annonces

- 1 - Offres de services
- 2 - Offres d'emploi
- 3 - Gardiennes demandées
- 4 - Logement à louer
- 5 - Logement demandé
- 6 - A vendre
- 7 - Divers
- 8 - Personnel

J'AIMERAIS GARDER enfants à la maison, du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00 ou toute la journée. Pour plus ample information 466-1453, Mme Raymonde Laforme. (7-11)

BILINGUE SERVEUSE DEMANDEE, pour salle à dîner. Pour information, contactez Delta Restaurant 4400 MacLeod Tr. S. 243-9882. Dans l'édifice (South Calgary One) (7-11)

GARDIENNE DEMANDEE, 2 jours par semaine pour enfants de 7 mois et 3 ans, à Saint-Albert. Composer le 459-8642. (7-11)

A VENDRE 6 BOBCAT 1978, 3 portes, 19000 milles, radio, stéréo 8 pistes, vitres teintées, couvre-siège. Téléphone: 426-0687 après 5h00. (7-11)

7 Dame 40 ans libre, désire rencontrer canadien-français, bonne éducation, sérieux mais aimant le plaisir. Photo appréciée. But: amitié et ... l'avenir le dira. (7-11)

Réponse casier 1002, Le Franco-Albertain 10014-109e Rue, Edmonton.

6 AMEUBLEMENT COMPLET A VENDRE, inclus meubles d'enfants, 4 mois d'usage. Pour informations: 487-2291. (21-11)

Toutes personnes intéressées à partager un appartement ou ayant la possibilité de louer une chambre avec pension, s'il vous plaît téléphonez à Bernard au 469-1435, (21-11)

Recherche des travaux de couture de tout genre. Contactez Mme Cayla: 463-2796.

Chambre à louer. Libre main tenant \$135.00/mois. West End, appelez Micheline après 7 heures p.m., au 489-6772.

Si vous désirez PRENDRE DES COURS de tricot en français à son prix s'adresser à: 420-0603.

INVITATION SPECIALE

Les réunions se continuent à tous les dimanches soir à 19h00 au YWCA, 320-5 ave sud est. Le Rév. Marcel Bouchard priera pour les malades. Information: 248-4693. (28-11)

LIT A VENDRE presque neuf avec 1 sommier, 1 matelas, support à roulettes - aussi 2 oreillers, 1 miroir et 2 photos de paysage encadrées/ 300.00\$. S.V.P. contactez Christiane à 468-1583.

A VENDRE

Manteau de rat musqué, couleur naturelle, collet en renard norvégien, grandeur 13 ans. Aussi chapeau en renard norvégien. Tél.: 475-6718 (19/12)

Cartes professionnelles et d'affaires

KING & COMPAGNIE COMPTABLES AGRÉÉS

Hector R. THERRIEN C.A. 442 Birks Building 10113 - 104 St. Edmonton, Alta T5J 1A1 Bus: 423-2437

Léo Ayotte Agencies Ltd.

Rép: LEO AYOTTE Assurances générales, automobiles, maisons etc. EDIFICE LA SURVIVANCE 10008-109e Rue Edmonton Bur.: 422-2912 Rés.: 455-1833

Rés: 244-6181

Bur: (403) 245-4321 / 245-2345

TEBRAKE & CO.

Comptables publics accrédités Accredited Public Accountants

J. MAURICE CADIEUX 505-1135-17e Ave S.O. LL.B., M.B.A., C.P.A., A.P.A. Calgary, Alberta T2T 0B6

RICHARD ASSELIN

Allstate

Agent senior Calgary Trail Centre 5542 - 104e rue, Edmonton, Alberta Téléphone (403) 435-3842



Circuits d'autobus accompagnés

10155 - 105 rue, Edm. 475-6666

Pour personnes d'âge d'or

NAGEL TOURS



Dr R. D. Breault Dr R. L. Dunnigan DENTISTES

Strathcona Medical Dental Bldg. Pièce 302, 8225 - 105e Rue, Tél: 439-3797

Wheeler, Szaszkiwicz & Nobert
COMPTABLES AGREES

pour un service en français, contactez: Chris Szaszkiwicz Guy Nobert

212 Professional Bldg. 7 St. Anne Street St. Albert BUS. 459-4471

La Flamme Galleries
1217 - 11 Ave. S.W. 245-1955 Calgary

Art Canadien
Maîtres encadreur

62 Brentwood Village 282-8744



INLAND ADVERTISING & PROMOTIONS LTD.

Tel: 465-0879 Telex: 037-2044

Calendriers, plumes, macarons et autres articles publicitaires

9366 - 49 Rue, Edmonton, Alberta

Daniel Nadon, Président.

Voyages PRESTIGE Travel



10008 - 109e rue Edmonton, Canada T5J 1M5

SUZANNE DALZIEL
423-1251, 423-1244

Service d'Assurance

TELLIER

Raymond D. Tellier

204, 11460 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta 488-0778



Déry Piano Service

Accordeur de Pianos
11309 - 125 Rue,
Edmonton, Alberta T5M 0M8
Tél: (403) 454-5733

PAUL J. LORIEAU

Tel: 439-5094

OPTICAL PRESCRIPTION
College Plaza,
8217 - 112e Rue

Benoiton & Associés Ltée Comptabilité-Impôt

R.D. Benoiton, B.Comm.

Imperial Lumber Building 202, 10018-105e Rue

Edmonton, Alta Tél: 423-1233

Grande Prairie 201, 10029A-100 ave. Tél: 532-3587

Dawson Creek, C.B. 1130-102 ave. Tél: 782-2840



**Beland & Dunkin
Optical Ltd.**

10754 avenue Jasper, Edmonton, Alberta
Tél: 426-5354

RDS
ELECTRIC LTD.
3630 Millwood Rd. Edmonton Alberta



INDUSTRIEL
COMMERCIAL
RESIDENTIEL
R. Reason, Président

**ROBERT W. AGARD
AVOCAT & NOTAIRE
AGA.D & COMPANY** Tél: 423-3518
1313 EDIFICE IMPERIAL OIL
10025 Avenue Jasper, T5J 2X9

Durocher Flaman Ares & Manning Avocats

5ième étage, 10355 Avenue Jasper
Edmonton, Alberta 420-6850

GRATUIT CBXFT CHFA Semaine du 27 déc. au 2 janvier 1980

LEMETTEUR

Album de Souvenirs

M.OVIDE AUGER DE LEGAL



LUNDI 5 JANVIER 15h30
LA TELEVISION DE RADIO-CANADA EN ALBERTA

BONNE ANNÉE

08h30 PASSE PARTOUT
Anim. Marie Lykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimparé
Prod. ministère de l'Éducation du Québec. *Raquettes et mocassins*

09h00 CANDY
09h30 PACHAT
10h00 HEROS DU SAMEDI
11h00 STAR TREK
Transposition en dessins animés des aventures déjà popularisées par la série américaine *L'Effet spirale*

11h30 TELEJEANS
12h00 A COMMUNIQUER
13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h00 DECLIC
Convergies. À l'aide de mimes, de graphismes et de bricolage, **Declic** décrit de façon originale le monde qui nous entoure et suscite le développement de l'imagination. Cette série envisage notre environnement immédiat en s'attachant plus particulièrement aux éléments naturels tels l'eau, le feu et l'air. Réal. Ch. Dug. Co-production de BBC et la Communauté des télévisions francophones

14h30 FILM
16h00 BAGATELLE
17h00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
18h00 TELEJOURNAL
18h05 NOIR SUR BLANC
Magazine d'information. Anim. Denise Bombardier. Débat sur le livre de la semaine. Suggestions de livres. Entretien de la semaine. Rédacteur en chef délégué Jean-Pierre Fournier. Réal. Michel Beaulieu

19h00 LA SOIREE DU HOCKEY
21h30 PIERRE ET CIE
22h30 TELEJOURNAL

22h45 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h05 CINEMA
«La chatte sur un toit brûlant»

DIMANCHE 28 DECEMBRE

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 PETIT CASTOR
09h30 CONTE DE NOEL DE COLARGOL
Le Noël de Colargol. Préparatifs de Noël au Bois-Joli. Colargol offre en cadeau un chien errant qu'il a recueilli.

09h45 LES GRANDS PERSONNAGES DE L'HISTOIRE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Rimouski Cél. Guy Lacacé. Réal. Michel Fréchette

11h00 FOOTBALL AMERICAIN
14h00 D'HIER A DEMAIN
15h00 A COMMUNIQUER
16h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
17h00 SECOND REGARD
18h00 HEBDO DIMANCHE
Magazine d'information. Anim. Michel Benoit. Rédacteur en chef délégué Lucien Millet. Réal. Pierre Marcel Claude

19h00 CHEZ DENISE
Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit

Marleau, André Montmorency, Roger Joubert, Paul Berval, Normand Bratwhaite et Sophie H. Lorain. *Réveillon du Jour de l'an*. Denise a décidé de monter un opéra-rock pour le réveillon du Jour de l'an. Réal. Maude Martin

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
1) Superstar
2) Talou
22h30 TELEJOURNAL

22h45 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h05 CINE CLUB
«La règle du jeu»

SPORTS

Samedi 27 décembre

10h00 HEROS DU SAMEDI
Nage synchronisée à la piscine du collège Laval à St Vincent de Paul. Anim. Guy Faron. Réal. John Dion

19h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Capitals de Washington rencontrent les Canadiens. Comm. René Leclavaler. Richard Garneau et Lionel Duval. Analyste Gilles Tremblay. Réal. Michel Quadoz et Jacques Poirneau

Dimanche 28 décembre

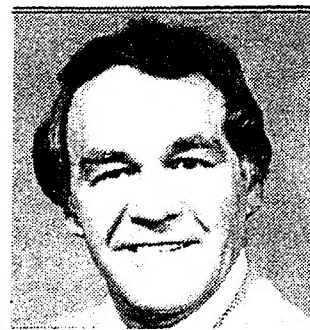
11h00 FOOTBALL AMERICAIN
Eliminatoire. Anim. Serge Arseneault. Comm. Raymond Lebrun. Analyste Jean Séguin. Réal. François Lavalée



Ulliak A.A.C.I.
Président
domicile: 469-1671



Alphé Poulin, B.A.
Vente de propriétés agricoles et résidentielles lots de lacs
domicile: 465-6368



Raymond Poulin
Vente de propriétés commerciales spécialiste en motels et hotels
domicile: 469-1647



René Blais
Secrétaire - trésorier
domicile: 466-9572



ARCANA AGENCIES REALTY LTD.

504 Cambridge Bldg. - 10024 ave Jasper, Edmonton - 429 7581

MEILLEURS VOEUX DE NOEL

LUNDI 29 DECEMBRE

09h00 **EN MOUVEMENT**
 09h15 **A COMMUNIQUER**
 09h30 **ANIMAGERIE**
 09h45 **YOU HOU**

Decouverte des cinq incroyables modes de perception que sont les sens. Avec: Andre Cartier, Therese Petit et Pierre Curzi. Textes: Marie-France Hebert, Dominique de Pasquale, Ronald Pregeant, Jacqueline Barrette, Vanessa Sohoz et Therese Petit. Réal: Guy Comeau. *L'Eau*

10h00 **PASSE PARTOUT**
 10h30 **MAGAZINE EXPRESS**
 11h00 **AU FIL DE LA SEMAINE**

11h30 **WOODY LE PIC**
 12h00 **TELEJOURNAL**
 12h05 **CINEMA**

«Mogambo»
 14h30 **LE TEMPS DE JOUER**

Jeu que stimule les enfants, les adultes, sont les telespectateurs eux-mêmes. Avec: Jacques Houde. Collaboration: Lucie Ford, Festes, Albert Bue. Réal: Yves Durocher.

15h00 **LES ATELIERS**
 15h30 **ALBUM DE SOUVENIRS**
 16h00 **BOBINO**

Avec: Guy Sanchez. Avec de: Christine Lamer. Textes: Michel Carlioux. Réal: Therese Dubois.

16h30 **ALBATOR**
 17h00 **QUELLE FAMILLE**
 17h30 **SUR LA ROUTE DE L'AMITIE**

Aventures avec Gordon Footou, ses enfants Yves Cody. *La Ceremonie secrete*. Carleton s'entende a vouloir appeler un acte a une tribu indienne afin de que le fils du chef. Et l'a toujours prevenu qu'il est de leoda aux hommes blancs. de s'approcher des indiens. mais que, en fait une cette motif secrete.

18h00 **CE SOIR**
 Nouvelles, sports, météo

19h00 **LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD**
 La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale.

19h30 **LAUTREC 81**
 20h00 **DU TAC AU TAC**

Le patron doit exécuter un petit numéro au cours du cocktail marquant l'inauguration du bar de Patsy. Mais auparavant, il accepte par défi de se soumettre à une séance d'hypnotisme dont les conséquences seront pour lui désastreuses. Réal: Jacques Payette.

20h30 **TELE SELECTION**
 «choc en retour»
 22h30 **TELEJOURNAL**

22h55 **LE REGIONAL**
 Nouvelles, sports, météo

23h15 **LA DANSEUSE DE ROTTENBURG**
 24h15 **LA POUPÉE SANGLANTE**

MARDI 30 DECEMBRE

09h00 **EN MOUVEMENT**
 09h15 **A COMMUNIQUER**
 09h30 **ANIMAGERIE**

(2e de 5)

09h45 **VIRGINIE**
 10h00 **PASSE PARTOUT**

Nouvelles, sports, météo

10h30 **MAGAZINE EXPRESS**
 11h00 **AU FIL DE LA SEMAINE**

Avec: Guy Comeau. Réal: Guy Comeau.

11h30 **HEIDI**
 12h00 **TELEJOURNAL**

12h05 **CINEMA**
 «Tora, Tora, Tora»
 16h00 **BOBINO**
 16h30 **DON QUICHOTTE**
 17h00 **LES PIERRAFEU**
 17h30 **AUX FRONTIERES DU CONNU**

18h00 **CE SOIR**
 Nouvelles, sports, météo

18h30 **FELIX LECLERC RACONTE**
 19h00 **LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY**
 20h00 **TERRE HUMAINE**

Un des confidences faites à Eli Cabrita. Anne Brion livre les tourments qu'elle supporte en menant de depuis quelque temps. Dans le billet adresse à Annick, Michel Cabrita fait part de sa resignation. Réal: René Verne.

20h30 **RACE DE MONDE**
 21h00 **TELE MAG**
 22h00 **MOI AUSSI JE PARLE FRANCAIS**
 22h30 **TELEJOURNAL**

22h45 **LE REGIONAL**
 Nouvelles, sports, météo

23h05 **RENCONTRES**
 23h30 **CINEMA**
 «Macadam cowboy»

la citadelle

ASSURANCE

MICHEL DORAIS

482-1511

Assurance-vie-salaire
604 - 10339-124e Rue Ed.

SIMPLY

Delicious

Diner Bien, Naturellement

11639A Jasper ave. Ed.
Réservations: 482-2111

SII

musique & cassettes

disques

La plus vaste sélection en Alberta

Pour compléter notre vaste sélection de rock, jazz, folk et classique voici quelques uns de nos disques français

Fabienne Thibault	Gilles Vigneault	Angèle Arsenault
Claude Dubois	Jim et Bertrand	Dompierre
Diane Tell	Edith Butler	Julien Clerc
Plume Latraverse	Pauline Julien	Zacharie Richard
	Edith Piaf	

musique
9008, 112e Rue
432-5973

disques
9200, 112e Rue
432-5024

LES FILMS DE LA SEMAINE

Samedi 27 décembre

23h05 CINEMA

«La chatte sur un toit brûlant», drame réalisé par Robert Moore, avec Nathalie Wood, Robert Wagner et Lawrence Olivier. Après quelque temps passé dans une clinique médicale, un riche planteur retourne dans sa demeure, le jour même de son anniversaire. (Br. 57)

Dimanche 28 décembre

23h05 CINE CLUB

«La règle du jeu», drame réalisé par Jean Renoir, avec Marcel Dalio, Roland Toutain et Mila Parély. Un riche châtelain veut rompre avec sa maîtresse pour conserver sa femme qui courtise un aviateur. Une chasse en Sologne, suivie d'une fête, voit les intrigues amoureuses des domestiques se mêler à celles de leurs maîtres, et un garde-chasse jaloux de sa femme tue par erreur l'aviateur. (fr.39)

Lundi 29 décembre

12h05 CINEMA

«Mogambo.

20h30 TELE SELECTION

«Choc en retour» (Commissaire Moulin...police judiciaire), drame policier réalisé par Jacques Treboute, avec Yves Rénier Eva Swan et Chatherine Maurin

Mardi 30 décembre

12h05 CINEMA

«Tora, Tora, Tora»

14h30 CINEMA

«Honoré de Marseilles» film réalisé par Maurice Regamey avec Fernandel, Andréx et Rellys.

23h30 CINEMA

«Macadam cowboy», drame psychologique réalisé par John Schlesinger, avec John Voight et Dustin Hoffman.

Un solide Texan quitte son emploi de plongeur pour gagner New York. Ses nombreux succès auprès des jeunes filles le persuadent que la métropole fera de lui une idole du beau sexe. Il déchant vite, et en compagnie d'un ami infirme et malade, il atteint le fond de la misère morale et physique. (USA.69)

suite en page 7

BONNE
ANNÉE
A
TOUS

Riviera Motors
UNE DIVISION DE AMERICAN HOLDINGS LTD

BIENVENUE

pour la vente, services et pièces de:

**Renault
Spirit
Concord
Eagle
et tous les modèles
Jeep**

aussi:

un vaste choix de
voitures et camions
d'occasion

VENEZ NOUS VOIR

**ON A DES VENDEURS
BILINGUES**

5425 Calgary Trail
435-4711
Edmonton

Toute ville a besoin d'un HOTEL comme le Sheraton-Caravan

*Parce que nous sommes équipés pour
que votre visite soit plaisante*

- Emplacement pratique au centre ville
- Nouvelle chambre des invités et vestibule re-décoré
- Nouveau centre récréatif avec sauna, Jacuzzi et piscine intérieure
- Soirées excitantes au Pen-house, Disco au Scandals et le lounge Gas Lite

PLUS

- Gratuit pour enfants restant dans la même chambre.
- Télé en couleur et air climatisé
- Stationnement gratuit.

Spécial de fin de semaine **\$32** par soir vend. et sam. seulement. occupation simple ou double

APPELEZ GRATUITEMENT 1-800-268-9330

Sheraton-Caravan Hotel

10010 - 104 Rue, Edmonton, Alberta Telephone 423-2450



09h00 **EN MOUVEMENT**
 09h15 **L'EVANGILE EN PA-
 PIER**
 09h30 **ANIMAGERIE**
La Perdrix. (3e de 5).
 09h45 **LES OUFs**
 10h00 **PASSE PARTOUT**
 10h30 **MAGAZINE EXPRESS**

*Bricolage, avec: Luce Plante.
 Fabrication d'un babillard en
 liège. A votre santé, avec Louise
 Lambert-Lagacé. Recette: de
 savoureux biscuits faits avec de
 la farine de blé, du gruau d'avoine,
 des noix, des raisins et des
 épices.*

11h00 **AU FIL DE LA
 SEMAINE**
 11h30 **LA PETITE FILLE
 AUX ALLUMETTES**

*Conte d'Andersen. Réal. Ri-
 chard Bramall. Avec Linsey Bax-
 ter. Une petite pauvre ne parve-
 nant pas à vendre des allumettes
 pour se faire des sous en allume
 quelques-unes et est transportée
 dans un monde merveilleux.*

12h00 **TELEJOURNAL**
 12h05 **CINEMA**
«Nos plus belles années»
 14h30 **LE TEMPS DE VIVRE**
 16h00 **BOBINO**
 16h30 **PLACE DU FONDATEUR**
 17h00 **LES CIRQUES DU MONDE**

18h00 **CE SOIR**
 Nouvelles, sports, météo

18h30 **AUJOURD'HUI EN
 FRANCE**
 19h00 **AU NATUREL**
 19h30 **A COMMUNIQUER**
 20h00 **JOME-O ET JULIE-7**

Film d'animation
 20h30 **LE TEMPS D'UNE
 PAIX**
 21h00 **LES 36 CORDES**
 21h30 **BIZARRE, BIZARRE**
 22h00 **A COMMUNIQUER**
 22h30 **TELEJOURNAL**
 22h45 **BYE BYE 80**
 23h45 **LA GRANDE ORCHES-
 TRE DU SPLENDE**
 24h45 **COMEDIE MUSICALE
 D'ANTAN**

JEUDI 1 JANVIER

09h00 **EN MOUVEMENT**
 09h15 **A COMMUNIQUER**
 09h30 **EST-TU D'ACCORD**
 10h00 **PASSE PARTOUT**
 10h30 **MAGAZINE EXPRESS**
 11h00 **AU FIL DE LA
 SEMAINE**

11h30 **WICKIE**
 12h00 **A COMMUNIQUER**
 12h05 **CINEMA**
«Le mystère d'Andromède»

14h30 **CINEMA**
*«Le méco
 «Le mécano de la Générale»*
 16h00 **BOBINO**
 16h30 **POP CITROUILLE**
 17h00 **LES PIERRAFEU**
 17h30 **DU NEUF AU ZOO**

18h00 **CE SOIR**
 Nouvelles, sports, météo

18h30 **JAMAIS DEUX SANS
 TOI**
 19h00 **BYE BYE 80**
 20h00 **LES GRANDS FILMS**
«La petite orpheline»
 22h00 **LE TRAVAIL A LA
 CHAINE**

10250-106e Rue (sous-sol)
 Licencié, tél.: 423-3509

OUVERT

Lundi, Vendredi 11h30 à 22h00
 Jeudi 11h30 - 23h00
 Ven. Sam. 11h30 à minuit



FROMAGE RENOIR

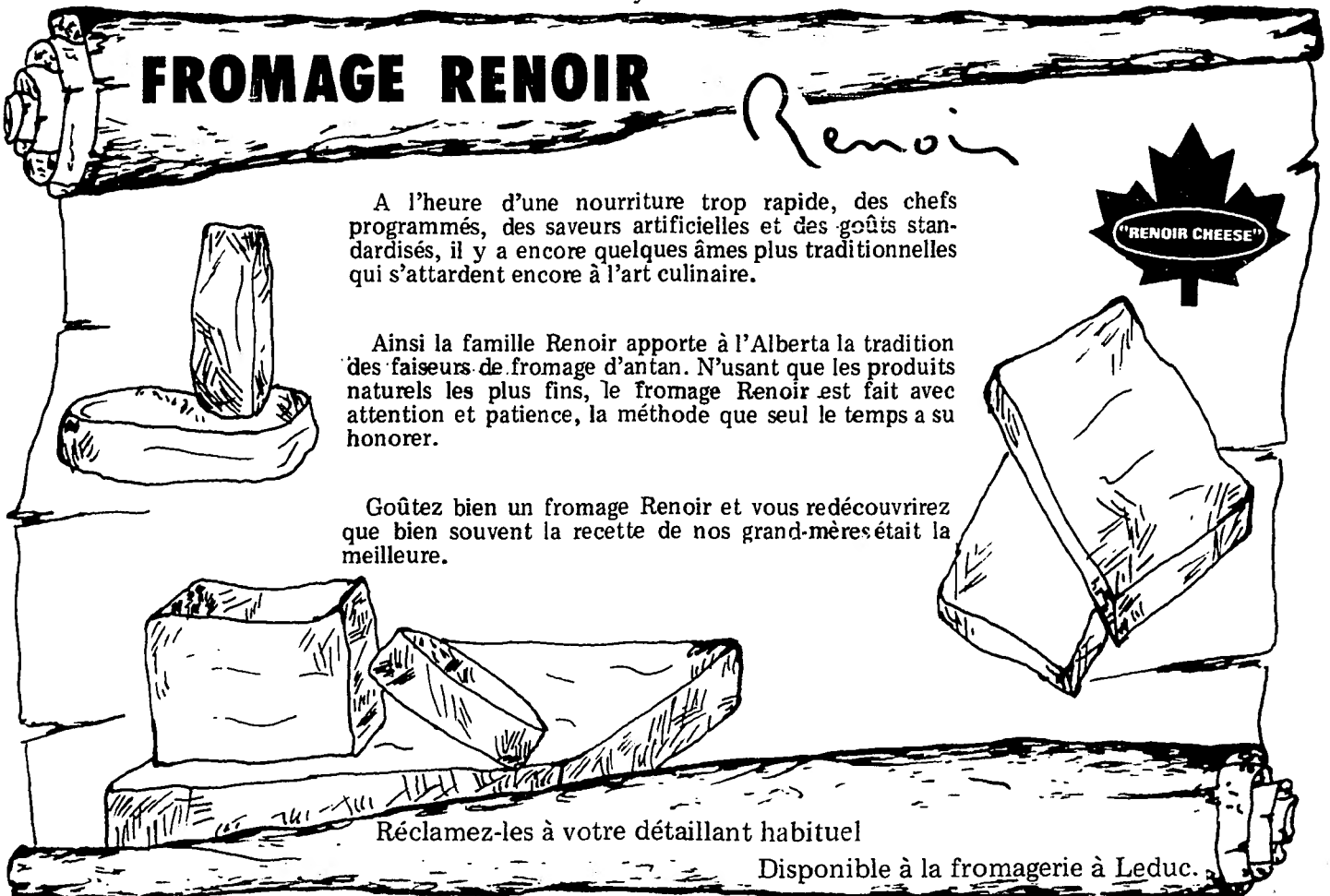
A l'heure d'une nourriture trop rapide, des chefs
 programmés, des saveurs artificielles et des goûts stan-
 dardisés, il y a encore quelques âmes plus traditionnelles
 qui s'attardent encore à l'art culinaire.

Ainsi la famille Renoir apporte à l'Alberta la tradition
 des faiseurs de fromage d'antan. N'usant que les produits
 naturels les plus fins, le fromage Renoir est fait avec
 attention et patience, la méthode que seul le temps a su
 honorer.

Goûtez bien un fromage Renoir et vous redécouvrirez
 que bien souvent la recette de nos grand-mères était la
 meilleure.

Réclamez-les à votre détaillant habituel

Disponible à la fromagerie à Leduc.



VENDREDI 2 JANVIER

JEUDI 1 JANVIER

22h30 TELEJOURNAL
22h45 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo
23h15 CINEMA
«Hollywood-Hollywood»
09h00 EN MOUVEMENT
09h15 A COMMUNIQUER
09h30 ANIMAGERIE
09h45 MON AMI GUIGNOL
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA
SEMAINE
11h30 DENTELLE DE NOEL

12h00 TELEJOURNAL
12h05 CINEMA
«La panthère rose»
14h30 CINEMA
«Les trois âges»
16h00 BOBINO
16h30 DANS CE PAYS
17h00 LES HISTOIRES D'HIER
ET D'AUJOURD'HUI
18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo
19h00 GENIES EN HERBE
19h30 A CONTREPOIDS
Jeu questionnaire réalisé
par Denis Lord à Van-

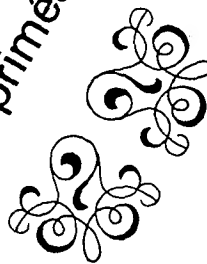
couver, Winnipeg et
Edmonton. Animateur:
Normand Bélanger
20h00 LE MONDE DE
MARCEL DUBE
20h30 HORS SERIE
21h30 LE CHALLENGER:
Défi industriel
22h30 TELEJOURNAL
22h55 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo
23h15 CINEMA
«La Communion solennelle»

Imprimerie Voyageur Press Ltd.

Nous offrons des prix

COMPETITIFS

- Papier à entête
- Atelier de reliure
- Rapports annuels
- Divers formulaires
- Menus et programmes
- Impression (quatre couleurs)
- Cartes d'affaires/cartes postales
- Divers imprimés commerciaux



**APPELEZ (403) 423-3166,
ou TELEX: 037-42744**

10010 109e Rue
Edmonton, Alberta T5J 1M4

adresse postale:
C.P. 11570
Edmonton, Alberta T5J 3K7

Mercredi 31 décembre
12h05 CINEMA
«Nos plus belles années»

Jeudi 1 janvier
12h05 CINEMA
«Le mystère Andromède.
Drame psychologique réalisé par Sydney Pollack, avec Barbra Streisand, Robert Redford et Bradford Dillman. Pendant la guerre, à New York, Katie, militante active pour la paix, rencontre par hasard Hubbell, un

garçon qu'elle a connu à l'université. Il est officier dans la marine. Elle l'amène chez elle, ils renouent connaissance et quoique de tempéraments fort opposés, il feront un intéressant bout de vie ensemble: (USA.73)

14h30 CINEMA
«Le mécano de la Générale» comédie réalisé et interprétée par Buster Keaton, avec Marion Mack et Glenn Cavender. Durant la guerre de Sécession, un homme veut

s'engager dans l'armée sudiste. On estime qu'il sera plus utile sur sa locomotive, la «Générale», et on refuse de l'enrôler. Sa fiancée exige le port de l'uniforme pour leurs noces (USA.62)

20h00 LES GRANDS FILMS

«La petite orpheline» Mélodrame réalisé par Delbert Mann, avec Lee Remick, Don Murray et Ann Francis. Une enfant orpheline, confiée à une vieille ivrogne qui la maltraite, est finalement adoptée par un couple qui n'a jamais pu avoir d'enfant. (USA74)

23h15 CINEMA

«Hollywood-Hollywood» Spectacle musical produit par Saul Chaplin et Daniel Malnick. Les célèbres danseurs Gene Kelly et Fred Astaire servent de présentateurs et de narrateurs à un montage de séquences extraites en majeure partie de comédies musicales réalisées dans les studios de la compagnie Metro-Goldwin-Mayer.

Vendredi 2 janvier

12h05 CINEMA

«La panthère rose» Comédie policière réalisée par Blake Edwards, avec Peter Sellers, David Niven et Capucine.

14h30 CINEMA

«Les trois âges» Comédie satirique réalisée et interprétée par Guster Keaton, avec Margaret Leahy et Wallace Berry. L'amour à l'âge de pierre, à l'époque romaine, et en 1920. (USA230).

23h15 CINEMA

«La communion solennelle», étude de moeurs écrite et réalisée par René Féret. Avec Philippe Léotard, Myriam Boyer et Marcel Dalio.

TOUS LES FILMS A 12h05
CETTE SEMAINE SONT EN
REMPLACEMENT DE MIDI
PLUS ET DE FEMME D'AU-
JOURD'HUI POUR LA PERIODE
DES FETES.

red arrow

Voyage 1er classe avec une différence



Du centre-ville au centre-ville un service luxueux d'autocar avec 4 voyages aller-retour quotidiennement entre Calgary et Edmonton et 2 voyages aller-retour quotidiennement entre Edmonton et Fort McMurray.



- Horaires pratiques
- Larges fenêtres scéniques
- Casiers à manteaux
- Tables individuelles
- Tapis, «captain seats», peluches
- Randonnée paisible et confortable
- Espace supplémentaire pour les jambes
- Toilettes
- Cuisinette
- Café et casse-croustes
- Stéréo à 4 postes et écouteurs individuels.

**- Aussi
express de
colis:**

Edm. 468 6360
Calgary 243 2797
Red Deer 343 2356
Fort McMurray 791 2990

- Tarif

Edm - Calgary 18.75
Edm - Red Deer 9.50
Edm - Fort McMurray 26'00

- Départs 7 JOURS PAR
SEMAINE DE VIA RAIL TOUR CN
Edmonton à Fort McMurray
8h15 & 17h15

Edmonton à Calgary
8h & 12h15, 16h30 & 17h30

Calgary à Edmonton
(mêmes heures que celles d'Edm)

-Achat de billets

Edmonton: (Via Rail Tour CN sous-sol)
7h à 9h, et 11h à 18h tous les jours

Calgary: Westward Inn
11912 Ave S.O.
7h30 à 9h30, et 14h30 à 17h30

Red Deer: Capri Centre
Fort McMurray: 10012 rue Marshall



général en herbe

Série régionale

J.H. PICARD rencontre AUSTIN O'BRIEN

Le vendredi 2 janvier, à 19h00

CBXFT  **La Télévision Française en Alberta**